

HITOWE KOMEDIE ♦ GWIAZDORSKIE OBSADY ♦ PIKANTNE FARSY

# WARSZAWSKI ♦ TEATR CAPITOL ♦



Szanowni Państwo,

warszawski **Teatr Capitol** od lat prezentuje komediowe hity na deskach różnych scen w całej Polsce. Nasze przedstawienia cieszą się też niesłabnącym zainteresowaniem publiczności festiwalowej. Z tym większą radością pragniemy przybliżyć Państwu najnowsze propozycje repertuarowe i zachęcić do współpracy. Będzie nam niezmiernie miło jeżeli spektakle Teatru Capitol wzbogacą kalendarz organizowanych przez Państwa wydarzeń kulturalnych .

Teatr Capitol to jeden z największych i najprężniej rozwijających się teatrów prywatnych w Polsce.

Powstał w 2008 roku dzięki inicjatywie aktorki i obecnej dyrektor teatru **Anny Gornostaj** oraz jej męża, reżysera Stanisława Mączyńskiego.

Wysoki poziom teatru gwarantuje bogaty i różnorodny repertuar komediowy, budowany dzięki współpracy z wybitnymi reżyserami teatralnymi oraz wyśmienitymi aktorami.

#### **Co nas wyróżnia:**

- ❖ konkurencyjność oferty
- ❖ dopasowanie spektaklu do potrzeb Klienta (np.product placement)
- ❖ kreatywne i elastyczne podejście do każdego zapytania ofertowego
- ❖ szeroki wybór spektakli komediowych (ponad 15 tytułów)
- ❖ pełnowymiarowa dekoracja przygotowana we własnej pracowni artystycznej
- ❖ profesjonalne nagłośnienie i oświetlenie
- ❖ spektakle z napisami w j.angielskim
- ❖ doświadczenie w realizacjach amfiteatralnych oraz plenerowych
- ❖ wsparcie promocyjne w postaci pakietu materiałów graficznych i drukowanych

Oferta Teatru Capitol to wejściówka do świata komedii, błyskotliwych dialogów, dowcipnych ripost i pikantnych fars z udziałem gwiazd. Bawimy Widzów już od blisko 14 lat i zagraliśmy w tym czasie blisko 2500 spektakli na deskach w całej Polsce.

W ofercie Teatru Capitol znajdziecie Państwo bogatą ofertę spektakli dla dzieci i młodzieży.

Zapraszamy Państwa do współpracy przy organizacji spektakli zarówno w Polsce, jak i za granicami kraju.

**◆TEATR CAPITOL◆**

TEATR CAPITOL, ul. Marszałkowska 00-102 Warszawa, [www.teatrcapitol.pl](http://www.teatrcapitol.pl)

PRZEKŁAD  
Elżbieta WOŹNIAK  
AUTOR Robin HAWDON

REŻYSERIA Jerzy BOŃCZAK

# Prezent urodzinowy

Uważaj, o czym zamarzysz, nim zdmuchniesz świeczkę urodzinową!

Ta obłędnie śmieszna komedia niezaplanowanych sytuacji, mogłaby zdarzyć się naprawdę, gdy fantazja zaczyna wodzić bohaterów na pokuszenie lub... wodzić ich za nos, ku uciesze wkręconego w tę szalową drakę Widza :)

Dwa bliźniacze apartamenty luksusowego hotelu, sąsiadujące przez ścianę jak w lustrzanym odbiciu, mogą pomieścić nawet najbardziej ekscentryczny zestaw Gości: skłócone małżeństwo w separacji, włoskiego kelnera, który Włochem jest lub bywa, urzędnika państwowego czekającego na skandaliczny Prezent Urodzinowy, parę nieśmiałych samotnych serc umówionych przez biuro matrymonialne, egzotyczną Mimi - profesjonalistkę z agencji towarzyskiej, ekscentrycznego psychiatrę nieradzącego sobie z własnymi emocjami, atrakcyjną i elegancką bizneswoman, dziewczyną miłośniczkę romantycznej literatury nieopatrnie przeginającą z alkoholem i ...? Długo by jeszcze wylizywać możliwości konfiguracji personalnych, wymykających się spod kontroli - choć aktorów na scenie wciąż jest jedynie pięcioro! Jak to możliwe? Gdy ukryte drzwi między pokojami okazują się niedomknięte, każdy może stać się kimś, kim wolałby być lub bardzo nie chciałby być...

Drogi Widzu - nie spuszczać ich z oka i pozostać czujny w obu pokojach naraz do ostatniej minuty tego powalająco zabawnego zamieszania. Każdy komiczny niuans tej nakręcającej się mieszanki wybuchowej zagrany jest z niezwykłą precyzją i w szalonym tempie przez gwiazdorską obsadę aktorów znanych jako mistrzów humoru, pod czujną wodzą reżyserską Jerzego Bończaka.

Może spędzisz z nami w Teatrze Capitol swoje urodziny?  
Na 100% długo ich nie zapomnisz!



Lesław  
ŻUREK



Rafał  
CIESZYŃSKI



Katarzyna  
SKRZYŃECKA



Katarzyna  
PAKOSIŃSKA



Radosław  
PAZURA



Tomasz  
DEDEK



Tomasz  
SCHIMSCHAINER

PREMIERA: październik 2022  
REŻYSERIA: Jerzy Bończak  
AUTORZY: Robin Hawdon  
PRZEKŁAD: Elżbieta Woźniak  
SCENOGRAFIA: Klaudia Solarz  
KOSTIUMY: Sylwester Krupiński  
OPRAC. MUZYCZNE: Marian Szałkowski



Dominika  
KRYSZCZYŃSKA



Katarzyna  
PTASIŃSKA



Waldemar  
OBŁOZA

NOWOŚĆ

# M AŁŻENSTWO TO M ORDERSTWO

AUTOR  
Nick Hall  
PRZEKŁAD  
Emilia MIŁKOWSKA

REŻYSERIA Olaf Lubaszenko



„Małżeństwo to morderstwo” to brawurowa komedia kryminalna, w reżyserii Olafa Lubaszenki.

Zapraszamy wszystkich fanów Agathy Christie do udziału w rozwiązaniu małżeńskiej zagadki kryminalnej. Eksmałżonkowie Paul i Polly, spotykają się po kilku latach w obskurnym mieszkaniu na Manhattanie, po to... aby robić to co zawsze! Bałaganiarz (Olaf Lubaszenko) i „Wszystkowiedźma” (Anna Gornostaj), uwielbiają kryminały i marzą o przeżyciu kolejnej ekscytującej historii. Zafascynowani dokonywaniem zbrodni doskonałych snują marzenia o intrygującym, tajemniczym i zagadkowym morderstwie, któremu będzie towarzyszyć gęsta atmosfera i osobliwe narzędzie zbrodni...Postaramy się ustalić, kim są najbardziej prawdopodobni zabójcy oraz czy lepszym narzędziem zbrodni są ramy od roweru czy może zatrute pralinki? Rozwiązanie zagadki już wkrótce.



Anna  
GORNOSTAJ



Olaf  
LUBASZENKO

**PREMIERA: MARZEC 2022**

**REŻYSERIA:** Olaf Lubaszenko

**AUTOR:** Nick Hall

**PRZEKŁAD:** Emilia Miłkowska

**KOSTIUMY:** Tomasz Jacyków    **SCENOGRAFIA:** Dorota Banasik

**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Agnieszka Putkiewicz

REŻYSERIA  
Jerzy Bończak

PRZEKŁAD  
Elżbieta Woźniak

Ray Cooney

# Kochane pieniądze



Ilona  
WRÓSKA



Anna  
KORCZ



Tomasz  
SCHIMSCHAINER



Wojciech  
WYSOCKI



Lesław  
ŻUREK



Mikołaj  
KRAWCZYK



Alžbeta  
LENSKA



Anđelika  
PIECHOWIAK



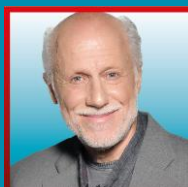
Waldemar  
OBŁOZA



Andrzej  
POPIEL



Marcin  
TROŃSKI



Aleksander  
MACHALICA



Robert  
WABICH



Robert  
MOSKWA



Hiroaki  
MURAKAMI



Sebastian  
KONRAD



Jarosław  
RABENDA

Co byś zrobił, gdybyś przez pomyłkę wszedł w posiadanie teczki z gigantyczną sumą pieniędzy? Szukałbyś właściciela czy szalejąc ze szczęścia zatrzymałbyś ją dla siebie? Trudny wybór... Bo przecież pieniądze nie spadają z nieba i taka szansa nie zdarza się co dzień. Henry, bohater kryminalnej farsy „Kochane pieniądze” podejmuje więc szybką decyzję. W końcu właśnie w jego urodziny otrzymuje ten wyjątkowy prezent od losu i żal z niego nie skorzysta. Pędzi do domu ile tchu, ściskając go w rękach. Czas to pieniądz, więc od razu wciela w życie swój misterny plan! Żona patrzy na niego z przerażeniem, próbując odwieść go od szalonego pomysłu... Gdy małżonkowie starają się dojść do porozumienia, niespodziewani goście tylko komplikują sytuację. Żadni sensacji i chciwi przyjaciele, skorumpowany glina, niezbyt rozgarnięty inspektor, bezczelny taksówkarz, a wszystkim po piętach depcze ktoś z kim lepiej nie zadzierać... I wtedy zaczyna się prawdziwa akcja... Zawrotne tempo, niespodziewane wydarzenia, komiczne sytuacje i przezabawne dialogi.

**PREMIERA:** październik 2021  
**REŻYSERIA:** Jerzy Bończak  
**AUTOR:** Ray Cooney  
**PRZEKŁAD:** Elżbieta Woźniak  
**KOSTIUMY:** Tomasz Jacyków  
**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Jerzy Mączyński

# A MI TO RYBKA!

Małżeństwo z wieloletnim stażem, w którym rutyna wypełnia codzienne życie, postanawia zakupić sobie przyjaciela. Życzeniem żony Christine był co prawda rasowy york, jednak małżonek Jaques wybiera w sklepie zoologicznym mniej absorbujące zwierzę, a mianowicie... rybkę. Od tego momentu ich mieszkanie codziennie powiększa się o kolejnego lokatora. I tak pod ich dach trafia długoletni znajomy, od lat podkochujący się w Christine oraz bezdomna kobieta, szukająca pomocy. A wraz z każdym kolejnym gościem pojawiają się nowe tajemnice, których powiernikiem staje się pływająca w akwarium rybka. Co mąż będzie chciał ukryć przed żoną? I co ona sama zrobiła nieprzyzwoitego?

Czy wszystkie skrywane sekrety w końcu wyjdą na jaw czy rybka zachowa je dla siebie...?



Joanna  
Koroniewska

CHRISTINE



Daria  
Widawska

CHRISTINE



Michalina  
Sosna

DOUNIA



Olga  
Paszkowska

DOUNIA



Łukasz  
Nowicki

JAQUES



Andrzej  
Deskur

JAQUES



Wojciech  
Solarz

JEAN-PIERRE



Paweł  
Koślik

JEAN-PIERRE

**PREMIERA:** wrzesień 2020  
**REŻYSERIA:** Marcin Sławiński  
**AUTOR:** Francis Veber  
**PRZEKŁAD:** Barbara Grzegorzewska  
**GŁOS RYBKI:** Cezary Pazura  
**KOSTIUMY:** Tomasz Jacyków  
**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Agnieszka Putkiewicz

# AKT

## RÓWNOLEGŁY

Perfekcyjny pomysł na spędzenie pikantnego weekendu bez małżeńskiej rutyny.

Mały hotelik na peryferiach, do którego nie trafi z pewnością nikt znajomy.

Przytulny pokój, zmrożony szampan, rozpaleni namiętnością młodzi kochankowie...

A jednak cały misterny plan niespodziewanie zaczyna się sypać mimo rozpaczliwych wysiłków ekscentrycznego recepcjonisty. Jak zakończy się ta hotelowa historia? Komu pierwszemu zabraknie pomysłów na „słodkie kłamstewka”?

Przekonajcie się Państwo sami!



**PREMIERA:** listopad 2019  
**REŻYSERIA I ADAPTACJA:** Olaf Lubaszenko  
**AUTOR:** Derek Benfield  
**PRZEKŁAD:** Emilia Miłkowska  
**KOSTIUMY:** Tomasz Jacyków  
**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Agnieszka Putkiewicz



Olaf  
LUBASZENKO

FERRIS



Władysław  
GRZYWNA

FERRIS



Katarzyna  
MACIĄG

HELEN



Joanna  
BALASZ

HELEN



Kazik  
MAZUR

ROGER



Błażej  
MICHALSKI

ROGER



Kamila  
KAMIŃSKA

SALLY



Magdalena  
WRÓBEL

SALLY



Jakub  
GAŚOWSKI

GEOFF



Krzysztof  
CHODOROWSKI

GEOFF



# ALBI od ZARAZ

Przyłapany na zdradzie mąż potrafi wznieść się na wyżyny kreatywności! Sztuka Jeana Poireta "Albi od zaraz" jest tego niezbitym dowodem.

Michel zaprasza do domu piękną młodą dziewczynę. Gdy powoli wciela w życie swoje marzenia o romansie, w drzwiach staje jego żona Sophie! Zdezorientowany i przerażony wizją rozwodu z dobrze sytuowaną małżonką, potrzebuje porządnego alibi. Na poczekaniu wymyśla nedorzeczną historię i wciąga niedoszłą kochankę do wspólnego odgrywania absolutnie nieprzemysłanej farsy...

Jakie alibi będzie najbardziej wiarygodne? W co uwierzy żona?

Scenariusza komicznej intrygi nie zna nikt! Nawet sam autor!



**PREMIERA:** październik 2017

**REŻYSERIA:** Marcin Sławiński

**AUTOR:** Joyeuses Pâques

**PRZEKŁAD:** Irma Helt

**KOSTIUMY:** Agnieszka Kaczyńska-Jankiewicz

**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Agnieszka Putkiewicz



Wojciech  
WYSOCKI



Andrzej  
DESKUR



Anna  
KORCZ



Katarzyna  
SKRZYNECKA



Halina  
BEDNARZ



Magdalena  
MARGULEWICZ



Aleksandra  
SZWED



Aleksandra  
GRZELAK



Marcin  
TROŃSKI



Stanisław  
BANASIUK



Sławomira  
ŁOZIŃSKA



Małgorzata  
POTOCKA



Barbara  
KURZAJ



Małgorzata  
OSTROWSKA  
-KRÓLIKOWSKA



Mateusz  
BANASIUK



Marcel  
BOROWIEC



Dawid  
CZUPRYŃSKI



# O co biega?

„O co biega?” to jedna z najzabawniejszych światowych fars autorstwa Philipa Kinga. Pełna zaskakujących zwrotów akcji historia, z minuty na minutę, choć wydaje się to już niemożliwe, staje się jeszcze śmieszniejsza. Do samego końca nie wiadomo, kto jeszcze pojawi się nagle w drzwiach lub niespodziewanie wyskoczy z szafy!

Spokojne angielskie miasteczko. Dom pastora Lionela Toopa oraz jego pięknej i wyzwolonej żony, byłej aktorki, Penelopy Toop, budzącej zgorszenie wśród noliwnych mieszkańców. Niechęć do niej przejawia zwłaszcza jedna wścibska, stara panna Skillon, skrycie podkochująca się w przystojnym duchownym. Gdy podczas nieobecności pastora, jego żonę odwiedza niezapowiedziany gość – kolega sprzed lat, z czasów teatralnych, rozpoczyna się lawina nieoczekiwanych zdarzeń.



**PREMIERA:** wrzesień 2019  
**REŻYSERIA:** Marcin Sławiński  
**AUTOR:** Philip King  
**PRZEKŁAD:** Bożena Sławińska  
**KOSTIUMY:** Tomasz Jacyków  
**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Agnieszka Putkiewicz



Olga  
BOŃCZYK



Viola  
ARLAK



Aleksandra  
DOMAŃSKA



Anna  
CZARTORYSKA



Stefan  
PAWŁOWSKI



Michał  
ROLNICKI



Marek  
KALISZUK



Darek  
WIĘTESKA



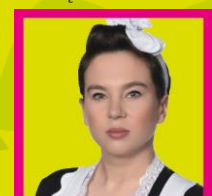
Marcin  
TROŃSKI



Tomasz  
GĘSIKOWSKI



Katarzyna  
PTASIŃSKA



Delfina  
WILKOŃSKA



Rafał  
SZAŁAJKO



Piotr  
MIAZGA



Maciej  
DAMIŃSKI



Piotr  
ZELT



Wojciech  
MAJCHRZAK

# Czy Ty To Ty?



Nieoczekiwana zmiana miejsc, czyli w pogoni za szczęściem! Współczesne, wielkomiejskie osiedle. Harold wraca po pracy do domu. Zajęta przygotowaniem rodzinnego obiadu Honey, prowadzi z nim rutynową, popołudniową rozmowę. Dzień jak co dzień. Żadne z nich nie dostrzega nawet, że coś tu się nie zgadza, bo... On trafia do obcego mieszkania, a Ona w ferworze domowych obowiązków, bierze go za swojego małżonka. Nie ta żona, nie ten mąż! Gdy bohaterowie orientują się, że zaszła pomyłka, zdarzenia przybierają nieoczekiwany obrót... Zabawna, a zarazem bardzo życiowa komedia obyczajowa o miłości, związkach, skrywanych pragnieniach i tłumionych frustracjach, w pędzącym świecie XXI wieku. To sztuka o nas! W tej historii przedstawionej przez Johna Tobiasa, możemy przejrzeć się niczym w lustrze i jednocześnie szczerze pośmiać z samych siebie, podchodząc do wielu spraw z przymrużeniem oka.

Uwikłani w schematy, funkcjonując według powszechnie przyjętych szablonów, cierpiąc na ciągły niedoczas, porzucamy swoje marzenia. Efekt? Pogrzebana spontaniczność, zagłuszone prawdziwe „ja” oraz nieustająca, choć umiejętnie wypierana, tęsknota za wolnością i porywami serca. I choć kompaktowy świat, na każdą dolegliwość ciała lub duszy, zawsze znajdzie skuteczną pigułkę, to jednak głęboko skrywane pragnienia potrafią zupełnie nieoczekiwanie dojść do głosu. Jednak kiedy już zdobędziemy się na odwagę, żeby zaważać o inne życie, zalewa nas fala wątpliwości. Czy to wytęsknione, wyidealizowane życie, będzie lepsze? Czy warto ryzykować utratą dotychczasowej, wypracowanej stabilizacji? Czy aby na pewno trawa u sąsiada jest bardziej zielona?



Daria  
WIDAWSKA



Łukasz  
NOWICKI



Marzena  
ROGALSKA



Anna  
DERESZOWSKA



Michał  
ROLNICKI



Marcin  
ROGACEWICZ

**PREMIERA:** luty 2018  
**REŻYSERIA:** Robert Talarczyk  
**AUTORZY:** John Tobias  
**PRZEKŁAD:** Elżbieta Woźniak  
**SCENOGRAFIA I KOSTIUMY:** Adrianna Gołębiewska  
**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Przemysław Sokół

# Kiedy kota nie ma...

“Kiedy kota nie ma...” istnieje szansa, że pojawi się w najmniej oczekiwanym momencie! A wtedy bieg komicznych wydarzeń w tej znakomitej brytyjskiej komedii sytuacyjnej, może nabrać zawrotnego tempa, a rozbawienie Widzów całkowicie wymknąć się spod kontroli. Podróż poślubna do Saint Tropez? Tak! Ale w dwudziestą rocznicę ślubu ??? Jak poradzą sobie z wzajemnymi uszczypliwościami dwa zabawne angielskie małżeństwa z 20-letnim stażem? Jak rozbudzić dziką namiętność w mężu fajtlapie? Jak ów próbuje dotrzymać kroku szwagrowi seksoholikowi? Jak zaimponować zmanierowanej zamożnej siostrze i nie zabić jej wędzonym łososiem? Oraz czy szczotka sedesowa z wizerunkiem pary królewskiej może pomóc w samobójstwie pięknej 20-latkce? - odpowiedzi mogą być abstrakcyjnie zaskakujące! Jedyne przewidywalne tego wieczoru, to ponad 2 godziny dobrego dowcipu, humoru i śmiechu do łez!



Katarzyna  
SKRZYNECKA



Viola  
ARLAK



Jacek  
LENARTOWICZ



Wojciech  
WYSOCKI



Anna  
GORNOSTAJ



Cynthia  
KASZYŃSKA



Piotr  
ZELT



Zbigniew  
Suszyński



Halina  
BEDNARZ



Michalina  
SOSNA



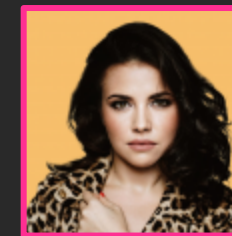
Aleksandra  
GRZELAK



Magdalena  
WRÓBEL



Marta  
BRYŁA



Agata  
PUTERKO

**REŻYSERIA:** Andrzej Rozhin  
**AUTOR:** Johnnie Mortimer & Brian  
**PRZEKŁAD:** Klaudyna Rozhin  
**KOSTIUMY:** Joanna Pielat  
**OPRACOWANIE MUZYCZNE:** Agnieszka Putkiewicz

# BOŻYSZCZE KOBIECI

Pozornie przyzwoity Barney prowadzi szczęśliwe życie - dom, kochająca żona praca w restauracji. W jego oczach jednak wydaje mu się ono nudne postanawia więc je uatrakcyjnić i organizuje schadzki z przypadkowo spotkanymi kobietami: seksowną Helen gadatliwą Bobby oraz cierpiącą na depresję Jenny. Na naszych oczach ten Casanova w średnim wieku staje się coraz śmieszniejszy ale i pewniejszy siebie - każdą kolejną schadzke aranżuje coraz zrečniej. W miarę rozwoju akcji w lekkim stylu pełnym żartów wśród dowcipnych dialogów nasuwa się pytanie: czy jedynym sposobem ubarwienia szarego życia jest zdrada i kłamstwo? Przekonajcie się Państwo jakiej odpowiedzi udzieli finał przedstawienia...



Piotr  
GAŠOWSKI



Hanna  
ŚLESZYŃSKA



Anna  
DERESZOWSKA



Anna  
MODRZEJEWSKA

**REŻYSERIA:** Cezary Morawski  
**AUTOR:** Neil Simon  
**PRZEKŁAD:** Mira Michałowska

# DLA DZIECI



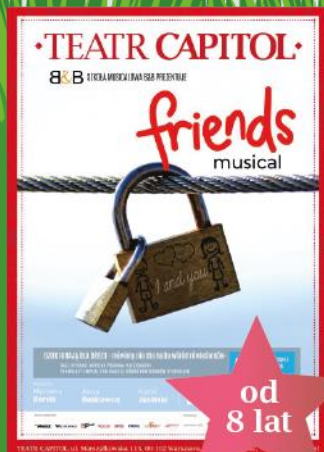
Teatr Capitol to również różnorodna oferta dla najmłodszych. Gwarancja niezapomnianych chwil pełnych wrażeń i nowych odkryć.

Inscenizacje klasycznych tytułów jak również nowoczesnych musicali.

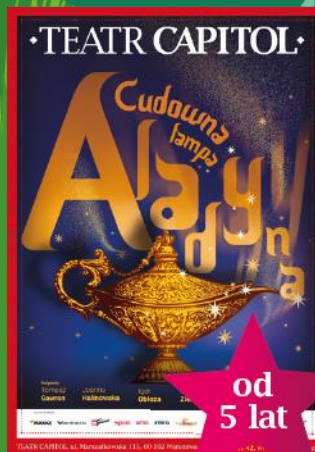
Z wielką radością, wspólnie z Państwem, rozbudzimy w dzieciach teatralną pasję.



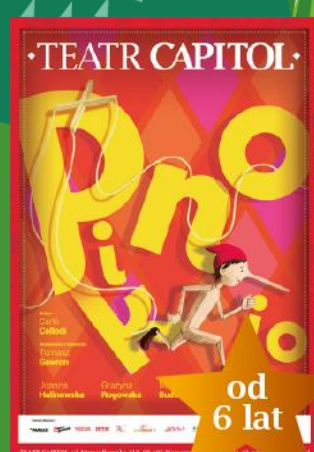
od 8 lat



od 8 lat



od 5 lat



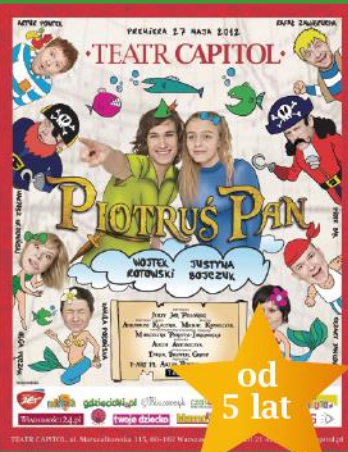
od 6 lat



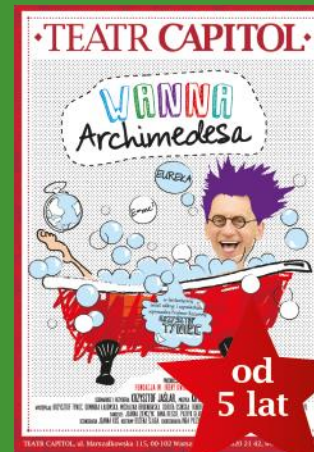
od 3 lat



od 5 lat



od 5 lat



od 5 lat

HITOWE KOMEDIE ♦ GWIAZDORSKIE OBSADY ♦ PIKANTNE FARSY

# WARSZAWSKI ♦ TEATR CAPITOL ♦

Zachęcamy do zapoznania się  
z pełną ofertą spektakli na stronie  
Teatru Capitol:  
[www.teatrcapitol.pl](http://www.teatrcapitol.pl)

Wycenę przedstawiamy na życzenie.

Serdecznie zapraszamy do kontaktu!

Mariola Felińska  
Manager Impresariatu  
Teatru Capitol w Warszawie  
[mariola.felinska@teatrcapitol.pl](mailto:mariola.felinska@teatrcapitol.pl)  
tel.: 505 128 390